

HYUNDAI

In ear earbuds - Beans (User Manual)



HHA742304 / HHA742305



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

WARNING

Read the below warning thoroughly before you start using your headset. Store this manual with product packaging. The safety precaution manual reduce the risk of fire or injury when correctly complied to.

To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, or dispose of battery pack in fire.
- Do not allow metal objects to touch the battery on the device.
- Do not expose battery pack to excessive heat.

PAIRING

1:Auto Pairing

Taking the earphones out of the charging case, and then the earphones will automatically turn on, sync together and enter pairing mode.

2: Syncing your earphones.

When earphones do not sync together or enter disconnected state during use.

- a. Turn off both earphones and turn back on.
- b. If that does not work, placing both earphones back into case, closing the charging case and then open the charging case again.
- c. While earphones is out of the charging case. Press and hold both earphones for 3 seconds. This will force the earphones to turn off and on again and sync with each other.

3:Open up Bluetooth setting on your smart device and scan for earbuds.

OPERATION

1: Power on/off .

- a. Take the earphones out of the charging case, automatically turn on;
Put the earphones back to the charging case, automatically turn off;

b. Long press 5 seconds to turn off.

2: Play/Pause music.

When listening to music.

Quick double tap the left/right earphones to play or pause the music.

3: Previous /Next Song

When listening to music.

Press left earphones 2 seconds to previous song.

Press right earphones 2 seconds to next song.

4: Volume -/+

Tap left earphones once to decrease the volume.

Tap right earphones once to increase the volume.

5: Answer/Hang up

When there is an incoming call.

Tap left or right earphones once to answer the call.

Tap left or right earphones again to end the call.

6: Reject

When there is an incoming call.

Long press left or right earphones for 2 seconds to reject the call.

7: Voice assistant

Quick tap left or right earphones 3 times to activate voice assistant.

CHARGING FUNCTION

Fully charge the case and earphones before using for the first time.

1: Charging the charging case

a. There is a Type-C cable included in the packaging. Connect it to the Type-C charging port and the other end into a USB powered source to charge your case.

b. charging(The indicator light is white): While $0 < \text{Charging box power} < 25\%$, led1 White light flashing;

c. While $25\% \leq \text{Charging box power} < 50\%$, led1 White light always on, led 2

- Flashing;
- d. While $50\% \leq \text{Charging box power} < 75\%$, led1, led2 White light always on, led3 Flashing;
 - e. While $75\% \leq \text{Charging box power} < 90\%$, led1, led2, led3 White light always on, led4 Flashing;
 - f. The charging box is fully charged 90-100%, all led lights always on

2: Earphone charging

When battery is low, each 5s flash once for left and right side white light at the same time, you will listen to a warning sign or tone. It will turn off when the earphones completely out of battery.

- a. Place the earphones into the charging case.
- b. White light on the earphones turn on when charging has begun. The light will turn off when charging is complete.

PACKAGE CONTENTS

- 2 x headset
- 1 x User manual
- 1 x Type-C cable

Technical specifications

Bluetooth solutions:	JL6983D
Bluetooth version:	V5.3+BR+EDR+BLE
Bluetooth decoding:	SBC, AAC
Bluetooth working frequency:	2.402GHz-2.480GHz
Frequency response:	20Hz-20KHz
Speaker size:	10mm
Sensitivity:	109±3dB at 1KHz
Speaker impedance:	16Ω±5% at 1mW / 1000Hz
Effective distance:	15m
Earphones battery capacity:	30mAh
Charging case battery capacity:	200mAh
Playing time:	5.5-6.5hours
Earphone charging time:	about 1 hour

© 2023 The Investment Company Europe B.V. HYUNDAI is a trademark of HYUNDAI Corporation holdings, Korea. Licensed to The Investment Company Europe B.V. All rights reserved.

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea. Imported/Distributed by The Investment Company Europe B.V. exclusively developed for sales in the Netherlands, Belgium, and Luxembourg.

PATENT PENDING

The artwork and design of this package are protected by European copyright law and may not be reproduced, distributed, displayed, published or used for any purpose without prior written permission. It is not permitted to alter, or reproduce any trademarks or copyright notice from this package.

NL / EN - www.alleenonline.nl

BE / FR - www.alleenonline.be

WAARSCHUWING

Lees de onderstaande waarschuwing goed door voordat u uw headset gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding bij de productverpakking. De veiligheidshandleiding vermindert het risico op brand of letsel wanneer deze correct wordt nageleefd.

Om het risico op letsel te verminderen:

- Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Verwarm, open of gooi de batterij niet in vuur.
- Zorg ervoor dat metalen voorwerpen de batterij van het apparaat niet raken.
- Stel de accu niet bloot aan overmatige hitte.

KOPPELEN

1: Automatisch koppelen

Als u de oortelefoons uit de oplaadcassette haalt, worden de oortelefoons automatisch ingeschakeld, gesynchroniseerd en in de koppelingsmodus gezet.

2: Uw oortelefoons synchroniseren.

Wanneer oortelefoons tijdens gebruik niet met elkaar synchroniseren of in de losgekoppelde toestand komen.

Schakel beide oortelefoons uit en weer in.

Als dat niet werkt, plaatst u beide oortelefoons terug in het hoesje, sluit u het oplaaddoosje en opent u het oplaaddoosje opnieuw.

Terwijl de oortelefoon uit de oplaadcassette is. Houd beide oortjes 3 seconden ingedrukt. Hierdoor worden de oortelefoons gedwongen om uit en weer in te schakelen en met elkaar te synchroniseren.

3: Open de Bluetooth-instelling op uw smart-apparaat en zoek naar oordopjes.

OPERATIE

1: Stroom aan/uit.

- a. Haal de oortjes uit de oplaadcase, zet automatisch aan; Plaats de oortelefoons terug in de oplaadcassette en schakel automatisch uit;
- b. Druk lang op 5 seconden om uit te schakelen.

2: Muziek afspelen/pauzeren.

Bij het luisteren naar muziek.

Dubbeltik snel op de linker-/rechteroortelefoon om de muziek af te spelen of te pauzeren.

3: Vorig/Volgend nummer

Bij het luisteren naar muziek.

Druk 2 seconden op de linkeroortelefoon om naar het vorige nummer te gaan.
Druk 2 seconden op de rechteroortelefoon om naar het volgende nummer te gaan.

4: Volume -/+

Tik één keer op de linkeroortelefoon om het volume te verlagen.

Tik één keer op de rechteroortelefoon om het volume te verhogen.

5: Beantwoorden/ophangen

Wanneer er een inkomende oproep is.

Tik eenmaal op de linker- of rechteroortelefoon om de oproep te beantwoorden.

Tik nogmaals op de linker- of rechteroortelefoon om het gesprek te beëindigen.

6: Weigeren

Wanneer er een inkomende oproep is.

Druk lang op de linker- of rechteroortelefoon gedurende 2 seconden om de oproep te weigeren.

7: Spraakassistent

Tik snel 3 keer op de linker- of rechteroortelefoon om stemassistent te activeren.

OPLAADFUNCTIE

Laad het hoesje en de oortjes volledig op voordat je ze voor de eerste keer gebruikt.

1: Opladen van de oplaadcassette

- a. Er zit een Type-C kabel in de verpakking. Sluit hem aan op de Type-C oplaadpoort en het andere uiteinde op een USB-voedingsbron om je case op te laden.
- b. opladen (het indicatielampje is wit): Terwijl $0 < \text{Oplaaddoos vermogen} < 25\%$, led1 Wit lampje knippert;
- c. Terwijl $25\% \leq \text{Oplaaddoos vermogen} < 50\%$, led1 Wit licht altijd aan, led 2 Knipperend;
- d. Terwijl $50\% \leq \text{Oplaaddoos vermogen} < 75\%$, led1, led2 Wit licht altijd aan, led3 Knipperend;
- e. Terwijl $75\% \leq \text{Oplaaddoosvermogen} < 90\%$, led1, led2, led3 Wit licht altijd aan, led4 knipperend;
- f. De oplaadbox is 90-100% volledig opgeladen, alle led-lampjes branden altijd

2: Oortelefoon opladen

Als de batterij bijna leeg is, knippert elke 5 seconden eenmaal voor het witte licht links en rechts tegelijkertijd, u luistert naar een waarschuwbord of -toon. Het wordt uitgeschakeld als de batterij van de oortelefoon helemaal leeg is.

- a. Plaats de oortjes in de oplaadcase.
- b. Het witte lampje op de oortelefoons gaat branden wanneer het opladen is begonnen. Het lampje gaat uit als het opladen is voltooid.

VERPAKKINGSINHOUD

2 x koptelefoon

1x gebruiksaanwijzing

1 x Type-C-kabel

Technische specificaties

Bluetooth-oplossingen:	JL6983D
Bluetooth-versie:	V5.3+BR+EDR+BLE
Bluetooth-decodering:	SBC, AAC
Bluetooth-werkfrequentie:	2.402GHz-2.480GHz
Frequentiebereik:	20Hz-20KHz
Afmetingen luidspreker:	10 mm
Gevoeligheid:	109±3dB bij 1KHz
Luidsprekerimpedantie:	16Ω±5% bij 1mW / 1000Hz
Effectieve afstand:	15m
Batterijcapaciteit oortelefoon:	30mAh
Oplaadcassette batterijcapaciteit:	200mAh
Speelduur:	5,5-6,5 uur
Oplaadtijd oortelefoon:	ongeveer 1 uur

© 2023 The Investment Company Europe B.V. HYUNDAI is een handelsmerk van HYUNDAI Corporation holdings, Korea. In licentie gegeven aan The Investment Company Europe B.V. Alle rechten voorbehouden.

Onder licentie van HYUNDAI Corporation Holdings, Korea Geïmporteerd/gedistribueerd door The Investment Company Europe B.V., exclusief ontwikkeld voor verkoop in Nederland, België en Luxemburg.

PATENT AANGEVRAAGD

De illustraties en het ontwerp van dit pakket zijn beschermd door de Europese auteursrechtwetgeving en mogen niet worden gereproduceerd, gedistribueerd, weergegeven, gepubliceerd of gebruikt voor welk doel dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming. Het is niet toegestaan om handelsmerken of copyrightvermeldingen van dit pakket te wijzigen of te reproduceren pakket.

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement l'avertissement ci-dessous avant de commencer à utiliser votre casque. Conservez ce manuel avec l'emballage du produit. Le manuel de précautions de sécurité réduit le risque d'incendie ou de blessure lorsqu'il est correctement respecté.

Pour réduire le risque de blessure:

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ne chauffez pas, n'ouvrez pas et ne jetez pas la batterie au feu.
- Ne laissez pas d'objets métalliques toucher la batterie de l'appareil.
- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive.

JUMELAGE

1: Appairage automatique

Sortez les écouteurs de l'étui de chargement, puis les écouteurs s'allumeront automatiquement, se synchroniseront et entreront en mode d'appairage.

2: Synchroniser vos écouteurs.

Lorsque les écouteurs ne se synchronisent pas ou entrent dans un état déconnecté pendant l'utilisation.

- a. Éteignez les deux écouteurs et rallumez-les.
- b. Si cela ne fonctionne pas, remettez les deux écouteurs dans l'étui, fermez l'étui de charge, puis ouvrez à nouveau l'étui de charge.
- c. Lorsque les écouteurs sont hors de l'étui de chargement. Appuyez et maintenez les deux écouteurs pendant 3 secondes. Cela forcera les écouteurs à s'éteindre et à se rallumer et à se synchroniser les uns avec les autres.

3: Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil intelligent et recherchez des écouteurs.

OPÉRATION

1: Allumer/éteindre .

- a. Retirez les écouteurs de l'étui de chargement, allumez-les automatiquement ; Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge, éteignez-les automatiquement ;
- b. Appuyez longuement sur 5 secondes pour éteindre.

2: Lecture/Pause de la musique.

Lorsque vous écoutez de la musique.

Appuyez deux fois rapidement sur les écouteurs gauche/droit pour lire ou mettre en pause la musique.

3: Chanson précédente/suivante

Lorsque vous écoutez de la musique.

Appuyez sur les écouteurs gauches pendant 2 secondes jusqu'à la chanson précédente.

Appuyez sur les écouteurs droits pendant 2 secondes jusqu'à la chanson suivante.

4: Volume +/-

Appuyez une fois sur les écouteurs gauches pour diminuer le volume.

Appuyez une fois sur les écouteurs droits pour augmenter le volume.

5: Répondre/raccrocher

Lorsqu'il y a un appel entrant.

Appuyez une fois sur les écouteurs gauche ou droit pour répondre à l'appel.

Appuyez à nouveau sur les écouteurs gauche ou droit pour mettre fin à l'appel.

6: Rejeter

Lorsqu'il y a un appel entrant.

Appuyez longuement sur les écouteurs gauche ou droit pendant 2 secondes pour rejeter l'appel.

7: Assistant vocal

Appuyez rapidement 3 fois sur les écouteurs gauche ou droit pour activer l'assistant vocal.

FONCTION DE CHARGE

Chargez complètement l'étui et les écouteurs avant de les utiliser pour la première fois.

1: Charger le boîtier de charge

- a. Un câble de type C est inclus dans l'emballage. Connectez-le au port de charge Type-C et l'autre extrémité à une source alimentée par USB pour charger votre étui.
- b. charge (le voyant est blanc): Alors que $0 < \text{puissance du boîtier de charge} < 25 \%$, led1 lumière blanche clignotante ;
- c. Tandis que $25 \% \leq \text{Puissance du boîtier de charge} < 50 \%$, led1 lumière blanche toujours allumée, led 2 clignotant ;
- d. Tandis que $50\% \leq \text{Puissance du boîtier de charge} < 75\%$, led1, led2 Lumière blanche toujours allumée, led3 clignotante ;
- e. Tandis que $75 \% \leq \text{Puissance du boîtier de charge} < 90 \%$, led1, led2, led3 Lumière blanche toujours allumée, led4 clignotant ;
- f. Le boîtier de charge est complètement chargé à 90-100%, toutes les lumières LED sont toujours allumées

2: Chargement des écouteurs

Lorsque la batterie est faible, toutes les 5 secondes clignotent une fois pour la lumière blanche gauche et droite en même temps, vous écouterez un signal d'avertissement ou une tonalité. Il s'éteindra lorsque les écouteurs seront complètement déchargés.

- a. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge.
- b. La lumière blanche sur les écouteurs s'allume lorsque la charge a commencé. Le voyant s'éteint lorsque la charge est terminée.

CONTENU DU COLIS

2 casques

1 x manuel d'utilisation

1 x câble de type C

Spécifications techniques

Solution Bluetooth:	JL6983D
Version Bluetooth:	V5.3+BR+EDR+BLE
Décodage Bluetooth:	SBC, AAC
Fréquence de travail Bluetooth:	2,402 GHz-2,480 GHz
Réponse en fréquence:	20Hz-20KHz
Taille du haut-parleur:	10 mm
Sensibilité:	109±3dB à 1KHz
Impédance du haut-parleur:	16Ω±5% à 1mW / 1000Hz
Distance efficace:	15 m
Capacité de la batterie des écouteurs:	30 mAh
Capacité de la batterie du boîtier de charge:	200 mAh
Temps de jeu:	5,5 à 6,5 heures
Temps de charge des écouteurs:	environ 1h

© 2023 The Investment Company Europe B.V. HYUNDAI est une marque commerciale de HYUNDAI Corporation holdings, Corée. Sous licence de The Investment Company Europe B.V. Tous droits réservés.

Sous licence de HYUNDAI Corporation Holdings, Corée Importé/Distribué par The Investment Company Europe B.V. Développé exclusivement pour les ventes aux Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg.

BREVET EN COURS

L'illustration et la conception de ce paquet sont protégées par la loi européenne sur le droit d'auteur et ne peuvent être reproduites, distribuées, affichées, publiées ou utilisées à quelque fin que ce soit sans autorisation écrite préalable. Il est interdit de modifier ou de reproduire toute marque ou avis de droit d'auteur de ce forfait.

NL/EN - www.alleenonline.nl

BE/FR - www.alleenonline.be

WARNUNG

Lesen Sie die folgende Warnung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Headset verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der Produktverpackung auf. Das Sicherheitsvorkehrungshandbuch verringert bei korrekter Befolgung das Brand- und Verletzungsrisiko.

Um das Verletzungsrisiko zu verringern:

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Den Akku nicht erhitzen, öffnen oder ins Feuer werfen.
- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände den Akku im Gerät berühren.
- Setzen Sie den Akku keiner übermäßigen Hitze aus.

SCHÄLEN

1: Automatisches Pairing

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladeetui, dann schalten sich die Ohrhörer automatisch ein, synchronisieren sich miteinander und wechseln in den Pairing-Modus.

2: Synchronisieren Sie Ihre Kopfhörer.

Wenn die Ohrhörer während der Verwendung nicht miteinander synchronisiert werden oder in den getrennten Zustand wechseln.

- a. Schalten Sie beide Ohrhörer aus und wieder ein.
- b. Wenn das nicht funktioniert, stecken Sie beide Ohrhörer wieder in die Hülle, schließen Sie die Ladehülle und öffnen Sie sie dann wieder.
- c. Während sich die Kopfhörer außerhalb des Ladeetuis befinden. Halten Sie beide Ohrhörer 3 Sekunden lang gedrückt. Dadurch werden die Ohrhörer gezwungen, sich aus- und wieder einzuschalten und miteinander zu synchronisieren.

3: Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellung auf Ihrem Smart-Gerät und suchen Sie nach Ohrhörern.

BETRIEB

1: Ein-/Ausschalten.

- a. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladeetui und schalten Sie sie automatisch ein. Legen Sie die Ohrhörer wieder in das Ladeetui und schalten Sie sie automatisch aus.
- b. Zum Ausschalten 5 Sekunden lang drücken.

2: Musik abspielen/pausieren.

Beim Musikhören.

Tippen Sie schnell zweimal auf den linken/rechten Ohrhörer, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.

3: Vorheriges/nächstes Lied

Beim Musikhören.

Drücken Sie den linken Ohrhörer 2 Sekunden lang, um zum vorherigen Lied zu wechseln.

Drücken Sie den rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang, um zum nächsten Lied zu gelangen.

4: Lautstärke -/+

Tippen Sie einmal auf den linken Ohrhörer, um die Lautstärke zu verringern.

Tippen Sie einmal auf den rechten Ohrhörer, um die Lautstärke zu erhöhen.

5: Annehmen/Auflegen

Wenn ein Anruf eingeht.

Tippen Sie einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer, um den Anruf anzunehmen.

Tippen Sie erneut auf den linken oder rechten Ohrhörer, um den Anruf zu beenden.

6: Ablehnen

Wenn ein Anruf eingeht.

Halten Sie den linken oder rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf abzulehnen.

7: Sprachassistent

Tippen Sie dreimal schnell auf den linken oder rechten Ohrhörer, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

LADEFUNKTION

Laden Sie das Gehäuse und die Ohrhörer vor der ersten Verwendung vollständig auf.

1: Laden des Ladekoffers

- Im Lieferumfang ist ein Typ-C-Kabel enthalten. Schließen Sie es an den Typ-C-Ladeanschluss und das andere Ende an eine USB-Stromquelle an, um Ihr Gehäuse aufzuladen.
- Laden (Die Anzeigeleuchte ist weiß): Während $0 < \text{Ladeboxleistung} < 25\%$, LED1 weißes Licht blinkt;
- Bei $25\% \leq \text{Ladebox-Leistung} < 50\%$, LED 1 leuchtet immer weiß, LED 2 blinkt;
- Während $50\% \leq \text{Ladeboxleistung} < 75\%$, LED1, LED2 Weißes Licht immer an, LED3 blinkt;
- Während $75\% \leq \text{Ladebox-Leistung} < 90\%$, LED1, LED2, LED3. Weißes Licht immer an, LED4 blinkt;
- Die Ladebox ist zu 90–100 % vollständig aufgeladen, alle LED-Leuchten leuchten immer

2: Aufladen des Kopfhörers

Wenn die Batterie schwach ist, blinken alle 5 Sekunden einmal das weiße Licht auf der linken und rechten Seite gleichzeitig und Sie hören ein Warnzeichen oder einen Warnton. Es schaltet sich aus, wenn der Akku der Ohrhörer vollständig leer ist.

- Legen Sie die Ohrhörer in das Ladeetui.
- Das weiße Licht an den Ohrhörern leuchtet auf, wenn der Ladevorgang begonnen hat. Das Licht erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

PACKUNGSGEHALT

2 x Headset

1 x Benutzerhandbuch

1 x Typ-C-Kabel

Technische Spezifikationen

Bluetooth-Lösungen:	JL6983D
Bluetooth-Version:	V5.3+BR+EDR+BLE
Bluetooth-Dekodierung:	SBC, AAC
Bluetooth-Arbeitsfrequenz:	2,402 GHz-2,480 GHz
Frequenzgang:	20Hz-20KHz
Lautsprechergröße:	10 mm
Empfindlichkeit:	109 ± 3 dB bei 1 kHz
Lautsprecherimpedanz:	16 Ω ± 5 % bei 1 mW / 1000 Hz
Effektive Entfernung:	15 m
Akkukapazität der Kopfhörer:	30 mAh
Akkukapazität des Ladekoffers:	200 mAh
Spielzeit:	5,5–6.5 Stunden
Ladezeit der Kopfhörer:	ca. 1 Stunde

© 2023 The Investment Company Europe B.V. HYUNDAI ist eine Marke der HYUNDAI Corporation Holdings, Korea. Lizenziert an The Investment Company Europe B.V. Alle Rechte vorbehalten.

Lizenziert von HYUNDAI Corporation Holdings, Korea Importiert/Verteilt von The Investment Company Europe B.V. Exklusiv entwickelt für den Vertrieb in den Niederlanden, Belgien und Luxemburg.

Patent angemeldet

Die Grafik und das Design dieses Pakets sind durch europäisches Urheberrecht geschützt und dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht reproduziert, verteilt, angezeigt, veröffentlicht oder für irgendeinen Zweck verwendet werden. Es ist nicht gestattet, Marken oder Urheberrechtshinweise davon zu ändern oder zu reproduzieren Paket.

NL/EN - www.alleenonline.nl

BE/FR - www.alleenonline.be